

School News

Education + Communication = A Better Nation

Covering the Palm Springs Unified School District



Volume 2, Issue 4

August 2023



PSUSD will be phasing in our Drone Soccer instructional and competitive program to all elementary and secondary sites during the 2023-24 school year.



Read more about this initiative along with other educational technology plans on page 37.

www.SchoolNewsRollCall.com

2023/2024 Kindergarten & New Student Enrollment

Transitional Kindergarten (TK)

Age 5 between September 2, 2023 and April 2, 2024

Kindergarten (KN)

Age 5 on or before September 1, 2023

Required Documents

- **Birth Certificate**
- **Proof of Residency**
(utility bill: Gas, Water or Electric dated within 30 days of enrollment)
- **Kindergarten Physical**
(if KN) dated within 6 months of the first day of school.
- **Proof of Required Immunizations**
(Kindergarten Vaccines: 5 Dtap, 4 Polio, 3 Hep B, 2 MMR, 2 Varicella)

OPEN TO
ALL
GRADES

🌐 psusd.us/enrollmystudent

📞 760-883-2703 ext 4805102



Menu



Parents & Students



Student Enrollment



Board of Education



John Gerardi
President



Sergio Espericueta
Clerk



Karen Cornett
Member



Charlie Ervin Jr.
Member



Madonna Gerrell
Member

Focus on Equity and Inclusion

As the Palm Springs Unified School District's Interim Superintendent of Schools, I welcome all of our staff, students and families to the launch of the 2023-24 school year in just a few weeks. My history and experience with PSUSD is quite extensive. In fact, I have spent all but about four years of my 32-year career in education in the District. I have been the Assistant Supt. of Human Resources since 2017, and it is now my honor that our Board of Education recently appointed me Interim Supt. of Schools

I couldn't be more proud to be part of an organization committed to ensure an anti-racist and anti-discriminatory learning community for each and every student. From our Board of Education, to our administration and entire staff, our collective goal is to ensure that we create and maintain learning spaces where all students, staff and families are welcomed, included and respected. We have been doing this crucial work for the past few years, and we have made significant progress. We have more work to do, and our resolve to do this work continues to grow, and this year we will be even more laser-focused in our efforts around further development of practices focused on: student achievement; providing emotionally and physically safe learning environments for all students; developing staff leadership expectations that values, respects and promotes diversity and inclusion; and ensuring that we provide our staff with meaningful evaluation and feedback and ensure implementation of strong equity practices.

While our entire team will be focused on improving and enhancing our efforts and our collective mission to do what's right for our students, I cannot stress enough how much your partnership is needed and valued. The most successful students – academically, emotionally and socially – are those who have the added support and commitment of their families. Please help us to help your



Dr. Tony Signoret
Interim Superintendent

Enfoque en la Equidad y la Inclusión

Como Superintendente Interino de las Escuelas del Distrito Escolar Unificado de Palm Springs, doy la bienvenida a todo nuestro personal, estudiantes y familias al inicio del año escolar 2023-24 que se llevará a cabo en tan solo unas semanas. Mi trayectoria y experiencia en el PSUSD es muy amplia. En efecto, he pasado 28 de mis 32 años de carrera en el ámbito educativo en éste Distrito Escolar. He sido el Asistente Superintendente de Recursos Humanos desde el año 2017, y es un honor para mí que nuestra Junta de Educación me haya nombrado recientemente como Superintendente Interino de nuestras Escuelas.

No podría estar más orgulloso de formar parte de una organización comprometida en garantizar una comunidad de aprendizaje antirracista y antidiscriminatoria para todos y cada uno de los alumnos. Desde nuestro Consejo de Educación, así como nuestra administración y todo el personal, tenemos un objetivo en común que es el asegurarnos en crear y mantener entornos de aprendizaje en los cuales los estudiantes, el personal y las familias sean bienvenidos, incluidos y respetados. En los últimos años hemos emprendido esta crucial labor y hemos logrado avances significativos. Aún tenemos trabajo que realizar, y nuestra determinación de hacerlo sigue fortaleciéndose, y en este año estaremos mucho más enfocados en nuestros esfuerzos en torno a un mayor desarrollo de las actividades centradas en: el rendimiento de los estudiantes; en proporcionarles entornos de aprendizaje emocional y físicamente seguros; en desarrollar aspiraciones de liderazgo en el personal que valore, respete y promueva la diversidad y la inclusión; asegurar que proporcionamos una efectiva evaluación y retroalimentación a nuestro personal, así como garantizar la ejecución de sólidas prácticas de equidad.

Mientras todo nuestro equipo se centra en mejorar y potenciar nuestros esfuerzos y nuestra misión colectiva



Kay Coop
Founder/Publisher



Netragrednik

It is time to begin a new school year. It is always exciting to see friends again, meet new friends, new teachers, new classrooms and be ready to have fun learning. The administration has been busy preparing for the new school year.

In this issue you will read messages from school principals and get updates on their plans to start the new school year.

Thank you for continuing to include *School News* among your reading choices.

Our next issue is December 6.

WELCOME BACK TO SCHOOL



2023 - 2024



School News 
Education + Communication = A Better Nation
www.schoolnewsrollcall.com
Covering the
PALM SPRINGS UNIFIED SCHOOL DISTRICT
FOUNDER/PUBLISHER: Kay Coop
562/493-3193 • kay@schoolnewsrollcall.com
ADVERTISING SALES: 562/493-3193
CONTENT COORDINATOR: Barbra Longiny
GRAPHIC DESIGNER/PRODUCTION
Emily Ung and Mie Kawamura
COPY EDITORS: Kate Karp, Anna Zappia
SOCIAL MEDIA: Nancy Lueder
Netragrednik by Neta Madison
 @SchoolNewsRC
 SchoolNewsRollCall
 SchoolNewsRollCall

SCHOOL NEWS ROLL CALL, LLC
P.O. Box 728, Seal Beach, CA 90740
562/493-3193
www.schoolnewsrollcall.com
Copyright © 2006, School News Roll Call, LLC
Reproduction in whole or in part without written permission is strictly prohibited unless otherwise stated. Opinions expressed by contributing writers and guest columnists are their views and not necessarily those of *School News Roll Call*. This publication is privately owned and the right is reserved to select and edit content. The Palm Springs Unified School District does not endorse the advertisers in this publication.

INTERIM SUPERINTENDENT • From Page 3

students by ensuring that they are in school each and every day except for illness, that they get a good night's sleep so they are ready to learn every day and that you maintain regular communication with their teachers and monitor their assignments. Remember that our District provides free breakfast, lunch and light supper for ALL students each and every day, so no child should ever be hungry while at school.

Please reach out to your school administrator or appropriate district office department representative should you have any questions or need assistance. I also welcome your input and feedback now or at any time. Feel free to contact me at officeofsuperintendent@psusd.us.



Dr. Tony Signoret
Interim
Superintendent

de hacer lo que sea adecuado para nuestros alumnos, no puedo dejar de recalcar lo mucho que necesitamos y valoramos su colaboración. Los alumnos que tienen más éxito - académico, emocional y social - son aquellos que cuentan con el firme apoyo y el compromiso de sus familias. Por favor, ayúdenos a apoyar a sus estudiantes asegurándose que asistan a la escuela todos los días excepto en situaciones de enfermedad, de que duerman bien por la noche para que estén en condición óptima para aprender a diario, de que mantienen una comunicación regular con sus profesores y supervisan sus tareas. Recuerde que nuestro Distrito Escolar ofrece desayuno, almuerzo y cena ligera gratis a TODOS los estudiantes todos los días, por lo que ningún niño debería pasar hambre en la escuela.

Si tiene alguna pregunta o necesita asistencia, póngase en contacto con el administrador de su centro educativo o con el representante del departamento pertinente en la oficina del Distrito Escolar. Asimismo, acogeré con agrado sus opiniones y comentarios ahora o en cualquier momento. No dude en ponerse en contacto conmigo a través del correo electrónico: officeofsuperintendent@psusd.us

Palm Springs Unified School District
150 District Center Drive, Palm Springs, CA 92264
760-883-2700 • www.psusd.us

Agua Caliente *Elementary*

30800 San Luis Rey Dr., Cathedral City, CA 92234 • 760/416-8235 • aces.psusd.us

Night Before School Aug. 8

We are ready to welcome back our wildcats at Agua Caliente Elementary School! School begins again on Wednesday, August 9. We will host our annual “Night Before School Night” on Tuesday, August 8 where families can meet their new teachers, see their rooms, and explore the campus. School shirts will be for sale for \$12 each or 5 for \$50.

We have a lot of events planned for the fall as we return to school. We will be hosting monthly Family Engagement Meetings and continue to engage families in the importance of regular school attendance, how they can help their student be the best wildcat, and other pertinent topics. Later in the fall we will have our annual Fall Festival where we invite families to have a fun time with costumes, carnival games, candy, and a haunted house!

The FIND Food Bank is on campus every second Saturday from 9am to 10am. For more information, visit our website at www.psusd.us/aces or find us on Facebook: www.facebook.com/aguaschool.



Eric Antuna
Principal

Noche Antes de la Escuela 8 de Agosto

¡Estamos listos para dar la bienvenida a nuestros Wildcats a la Escuela Primaria Agua Caliente! Las clases empezaran de nuevo el miércoles 9 de agosto. Seremos anfitriones de nuestra “Noche Antes de Escuela” el día martes 8 de agosto donde las familias podrán conocer a sus nuevos maestros, mirar sus salones de clase y explorar el campus. Tendremos las camisetas escolares en venta por \$12 cada una o 5 por \$50.

Tenemos planeados muchos eventos para el otoño cuando estemos de regreso en la escuela. Seremos anfitriones de nuestras Juntas Mensuales de Participación Familiar al final de cada mes. Continuaremos involucrando a las familias en la importancia de la asistencia regular a la escuela, otros temas pertinentes y, cómo pueden ayudar

a que su estudiantes sea el mejor Wildcat. ¡Más adelante tendremos nuestro Festival Anual de Otoño en el cual invitamos a nuestras familias a divertirse con disfraces, juegos de carnaval, dulces y una casa embrujada!

El banco de alimentos FIND estará aquí en la escuela cada segundo sábado del mes, de 9am a 10am. Para obtener más información, visite nuestro sitio web en www.psusd.us/aces o encuéntrenos en Facebook: www.facebook.com/aguaschool.



Bella Vista *Elementary*

65750 Avenida Jalisco, Desert Hot Springs, CA 92240 • 760/251-7244 • [bves.psusd.us](https://www.bves.psusd.us)

BTS Night Aug. 7

Welcome to the 2023-2024 school year. We are ready to start a new and exciting school year. We look forward to seeing all students and parents at the Back to School Night on Aug. 7 between the hours of 5:00 and 6:30 PM. This is a great time to not only meet the new teachers but also sign up for Parent Engagement committees. We will be selecting new parent members for the School Site Council. We will also be looking for parents to be actively involved in PTA and ELAC (English Language Acquisition Committee).

Do you want to be a volunteer this year? Make sure you fill out the volunteer forms early. They can be found on the district website (<https://www.psusd.us/Page/6363>).

This year we will be using a new parent communication application called ParentSquare. Keep your phone number and email updated in the office so you will not miss out on important school information.



Lisa Arseo
Principal

Noche BTS 7 de agosto

Bienvenidos al año escolar 2023-2024. Estamos listos para comenzar un nuevo y emocionante año escolar. Esperamos ver a todos los estudiantes y padres en la Noche de Regreso a la Escuela el 7 de agosto entre las 5:00 y las 6:30 p. m. Este es un buen momento no solo para conocer a los nuevos maestros, sino también para inscribirse en los comités de participación de los padres. Estaremos seleccionando nuevos padres miembros para el consejo del sitio

escolar. También estaremos buscando padres para que participen activamente en PTA y ELAC (Comité de Adquisición del Idioma Inglés).

¿Quieres ser voluntario este año? Asegúrese de completar los formularios de voluntariado con anticipación. Se pueden encontrar en el sitio web del distrito (<https://www.psusd.us/Page/6363>).

Este año usaremos una nueva aplicación de comunicación con los padres llamada ParentSquare. Mantenga su número de teléfono y correo electrónico actualizados en la oficina para que no se pierda información importante de la escuela.



Igniting Love of Learning

Our Bobcat Team is focused on igniting a love of learning as we help our students become their personal best academically, socially, and emotionally. We are excited to partner with Capturing Kids Hearts and three other DHS schools as we pilot a program that allows us to serve our school community through positive relationships and connections that pave the way to achieving our personal best. Every Bobcat has diverse ideas, experiences, abilities, and talents that when shared make our school community an even better place to learn and grow!

Students and families will meet their new teachers at Back to School Night on Aug. 8 from 5 to 6:30 p.m. Parents are invited to attend a Coffee Chat with administration on Friday, Aug. 18 at 7:20 a.m. to learn more about the new school year. We are also looking forward to a Family Game Night on Aug. 29 from 5:30 to 7 p.m. as we kick off activities to connect and build relationships. To learn more, follow [BW Bobcats](#) on Facebook and [bobcats_bw](#) on Instagram.



Jennifer Geyer
Principal

Encendiendo el Amor por el Aprendizaje

El enfoque de nuestro equipo Bobcat es encender el amor por el aprendizaje a medida que ayudamos a los alumnos a ser lo mejor académica, social y emocionalmente. Estamos emocionados de unirnos con Capturing Kids Hearts (Capturando el Corazón de los Niños) y tres otras escuelas en DHS para dar comienzo a un programa que nos permite servir nuestra comunidad escolar a través de establecer relaciones y conexiones positivas que abren el camino para alcanzar nuestro mejor rendimiento. Cada Bobcat tiene ideas, experiencias, habilidades, y talentos diversos que al compartirlos hacen nuestra comunidad escolar un lugar aún mejor para aprender y crecer!

Los alumnos y sus familiares conocerán a su nuevo/a maestro/a en la noche de Regreso a Clases el 8 de Agosto de las 5 a las 6:30 p.m. Se invita a los padres a asistir a una Charla con Café junto con los Administradores el viernes 18 de Agosto a las 7:20 a.m. para aprender más sobre el nuevo año escolar. Junto con esto, estamos a la expectativa de la Noche de Juegos Familiar el 29 de Agosto de las 5:30 a las 7:00 p.m. donde comenzaremos actividades que nos unirán y establecerán relaciones personales. Para más información, síganos en Facebook en BW Bobcats y en Instagram en bobcats_bw.



Cabot Yerxa *Elementary*

67067 Desert View Ave., Desert Hot Springs, CA 92240 • 760/251-2223 • cyes.pusd.us

BTS Night Aug. 7

We are looking forward to another amazing year at Cabot Yerxa! Save the date for our Back to School Night on August 7th. All of our great club and athletic activities will continue, and we are excited to defend our titles in robotics and drones! We also plan to continue to be competitive in the district sports events.. Club Rush will be the week of August 14-18, where students can learn more about the clubs and activities we have to offer.

Cabot Yerxa will continue to prepare students for college and career through rigorous instruction and social/emotional learning. As a professional learning community, our staff focuses on data driven instruction while nurturing the whole child through daily SEL lessons and the use of our Tier 1 and Tier 2 wellness rooms. We've remodeled our PBIS School Wide Expectations to Explorers LEAD: Learn respectfully, Explore responsibly, And Do things safely!



Andrea Guaydacan
Principal

Noche BTS 7 de Agosto

¡Esperamos otro año increíble en Cabot Yerxa! Reserve la fecha para nuestra Noche de Regreso a la Escuela el 7 de agosto. ¡Todo nuestro gran club y actividades deportivas continuarán, y estamos emocionados de defender nuestros títulos en robótica y drones! También planeamos seguir siendo competitivos en los eventos deportivos del distrito. Club Rush será la semana del 14 al 18 de agosto, donde los estudiantes podrán aprender más sobre los clubes y las actividades que tenemos para ofrecer.

Cabot Yerxa continuará preparando a los

estudiantes para la universidad y la carrera a través de una instrucción rigurosa y un aprendizaje socioemocional. Como comunidad de aprendizaje profesional, nuestro personal se enfoca en la instrucción basada en datos mientras nutre al niño en su totalidad a través de lecciones diarias de SEL y el uso de nuestras salas de bienestar de Nivel 1 y Nivel 2. Hemos remodelado nuestras expectativas de toda la escuela de PBIS para los exploradores LIDERAZGO: ¡Aprenda con respeto, explore de manera responsable y haga las cosas de manera segura!



Cahuilla *Elementary*

833 E. Mesquite Ave., Palm Springs, CA 92264 • 760/416-8161 • caes.pusd.us

Developing Life-long Learners

Cahuilla Elementary Staff and Administration are excited to welcome returning and new students to the 2023-24 school year! We currently serve approximately 420 students, which makes us one of the smallest elementary schools in the district. We serve a diverse community and strive to fully realize our District's commitment to developing life-long learners.

The staff and administration take pride in our proactive communication, focus on the academic and social-emotional learning of the whole child, and dedication to lifelong learning. We do this by working within a multi-tiered system of support that provides students with reinforcements in academics, citizenship, and social-emotional learning. At Cahuilla, relationships are a focus!

Cahuilla sits in a beautiful, safe neighborhood and has excellent facilities that boast a unique architectural design. Learn more about our school and how to be more engaged by visiting our website and signing up with our PTO:

<https://www.pusd.us/caes>



**Dr. Ryan
Saunders**
Principal

Desarrollar Aprendices de por Vida

¡El personal y la administración de la escuela primaria Cahuilla se complacen en dar la bienvenida a los estudiantes que retornan y a los nuevos estudiantes al año escolar 2023/2024! Actualmente servimos a aproximadamente 420 estudiantes, lo que nos posiciona como una de las escuelas primarias más reducidas en cuanto alumnado en el Distrito Escolar. Servimos a una comunidad diversa y nos esforzamos por cumplir plenamente el compromiso de nuestro Distrito de formar aprendices de por vida.

El personal y la administración se enorgullecen de nuestra comunicación proactiva, de nuestro enfoque en el aprendizaje integral académico y socioemocional del niño, y nuestra vocación por el aprendizaje continuo. Todo esto es posible trabajando bajo un sistema de apoyo que abarca diversos niveles, brindando soporte a los estudiantes en el ámbito académico, el civismo, y la formación socioemocional. ¡En Cahuilla, las conexiones son nuestro centro de enfoque!

Cahuilla se encuentra en un hermoso y seguro vecindario, y cuenta con magníficas instalaciones ofreciendo un diseño arquitectónico único. ¡Cahuilla es una verdadera maravilla de escuela! Obtenga más información sobre nuestra escuela y cómo involucrarse a ella visitando nuestro sitio web y registrándose con nuestro PTO: <https://www.pusd.us/caes>



Cathedral City *Elementary*

69300 Converse Rd., Cathedral City, CA 92234 • 760/770-8583 • cces.psusd.us

Students Come First

Cathedral City Elementary is home to nearly 680 Cubs. It is a place where positive culture is a valued priority. Students come first at CCE, and our staff is dedicated to doing what is best for students in everything they do.

With a focus on collaboration, community, and excellence, CCE has partnered with many community organizations, including the Read With Me program that brings more than 80 volunteers onto our campus to read with and mentor our students. In addition, we have many opportunities for families to get involved in their child's education through Family Fall and Spring Festivals, FamFest - Family Recess Day, and a Family Fun Night that gives parents the opportunity to learn new ideas on how to work with their children in reading and math skills at home.

Cathedral City Elementary strives for excellence and truly believes that our school and community are "better together." We look forward to a great 2023-2024 school year!



Brenda Santana
Principal

Los Estudiantes son Primero

La Escuela Primaria Cathedral City es el hogar de 680 Cachorros. Es un lugar donde la cultura positiva es una prioridad valorada. Los estudiantes son lo primero en CCE y nuestro personal está dedicado a hacer lo mejor para los estudiantes en todo lo que hacen.

Con un enfoque en la colaboración, la comunidad y la excelencia, CCE se ha asociado con muchas organizaciones comunitarias, incluido el programa Read With Me, que trae a más de 80 voluntarios a nuestro plantel escolar para leer y asesorar a nuestros estudiantes. Además, tenemos muchas oportunidades para que las familias se involucren en la educación de sus estudiantes a través de los festivales familiares de otoño y primavera, FamFest - Día de recreo familiar y una Noche de diversión familiar que brinda a los padres la oportunidad de aprender nuevas ideas sobre cómo trabajar con sus estudiantes en habilidades de lectura y matemáticas en el hogar.

La Escuela Primaria Cathedral City se esfuerza por alcanzar la excelencia y realmente cree que nuestra escuela y nuestra comunidad son "mejores juntas". ¡Esperamos un gran año escolar 2023-2024!



Guillermo Chavez, Principal

Club CC for New Students

At CCHS we are preparing for Freshman Orientation in August. The incoming class of 2027 will be introduced to “Lions Pride” with a rally style opening and important information in order to have a successful first semester of high school led by the ASB Students.

In addition, the Equity Ambassadors will be part of “Club CC,” our center for student welfare and development. New CCHS students attend Club CC once a week in the Fall in order to learn about topics such as empathy and how to develop positive relationships. Under the leadership of Ms. Milward, Club CC also hosts fun lunchtime activities that allow students to meet new friends and have fun.

We are very excited to welcome back all of our students and look forward to another year of Pride.

Club CC Para Nuevos Alumnos

En CCHS estamos preparándonos para la orientación de los Alumnos Freshman en Agosto. A la nueva clase de 2027 se le introducirá a “Lions Pride” (Orgullo del Leon) con una reunión tipo manifestación que también les dará importante información para que tengan un primer semestre de secundaria exitoso, dirigido por los Alumnos de ASB.

Junto con esto, los Embajadores de Equidad serán parte del “Club CC,” nuestro centro de bienestar y desarrollo para los alumnos. Los nuevos alumnos de CCHS asisten al Club CC una vez a la semana en otoño para aprender sobre temas tales como la empatía y cómo desarrollar relaciones positivas. Bajo el liderazgo de la Srta. Milward, el Club CC también patrocina actividades durante el almuerzo que permiten que los alumnos establezcan nuevas amistades mientras se divierten.

Estamos muy emocionados de darle la bienvenida de nuevo a todos nuestros alumnos y anticipamos otro año de Orgullo.



Pursuing Lighthouse Status

CVC is a Leader In Me school that will pursue Lighthouse status in the upcoming school year. They hosted two inaugural events this last spring. First, Leadership Day in which CVC Students showcased their leadership skills and the seven habits that are put into practice everyday on campus. Community members, including Mayor Grace Garner, were able to see a portion of our monthly student-led assembly, visit classrooms, programs, and ended with a powerful Q & A session with the student panel.

The second event – two-school wide College and Career Days – was organized by the amazing school counselors and included 26 presenters, which included parents, friends, and community members. They had fire fighters, police officers, detectives, PS Animal Shelter, Chef, Food and Beverage manager, event planner, social worker, entrepreneurs, realtors, chemist, and more!

New in 2023-2024: Middle School Computer Science course that will feed into the high school AP Computer Science track, Business of Esports, and more after school clubs for both elementary and middle school, including Robotics & Engineering, HOSA-JUMP, Sports and more.



Juanita Perezchica
Principal



Persiguiendo el Estatus de Faro

CVC es una escuela Leader In Me que buscará el estatus de Lighthouse en el próximo año escolar. Organizaron dos eventos inaugurales la primavera pasada. Primero, el Día del Liderazgo en el que los alumnos de CVC mostraron sus habilidades de liderazgo y los 7 hábitos que se ponen en práctica todos los días en el campus. Los miembros de la comunidad, incluido el alcalde Garner, pudieron ver una parte de nuestra asamblea mensual dirigida por estudiantes, visitar las aulas, los programas y terminaron con una poderosa sesión de preguntas y respuestas con el panel de estudiantes.

El segundo evento fue organizado por los increíbles consejeros escolares; ¡Dos días universitarios y profesionales en toda la escuela! Fueron dos días emocionantes con 26 presentadores, entre los que se encontraban padres, amigos y miembros de la comunidad. Tenían bomberos, policías, detectives, PS Animal Shelter, chef, gerente de alimentos y bebidas, planificador de eventos, trabajador social, empresarios, agentes inmobiliarios, químicos y más.

Por lo nuevo en 2023-2024: el curso de Ciencias de la Computación de la escuela intermedia que se incorporará a la pista de Ciencias de la Computación AP de la escuela secundaria; también ofreceremos Business of Esports y agregaremos más clubes después de la escuela para la escuela primaria y secundaria, incluidos Robótica e Ingeniería, HOSA-JUMP, Deportes y más.



Della S. Lindley *Elementary*

31495 Robert Rd., Thousand Palms, CA 92276 • 760/343-7570 • dles.pusd.us

SEL Each Morning

We are so excited to welcome our school community back for a wonderful 23-24 school year here at Della Lindley. We have a few new activities and events happening this year. Each day at Della Lindley will begin with school wide Social Emotional Learning activities to set a positive tone for the day. Additionally, we will be using a points system called PBIS points, to encourage students to make good choices. Students will be able to use these points to buy prizes at our PBIS store. We will be moving school to home communication from Class Dojo to ParentSquare. During our Back to School Night on August 8th, we will share with families how to use this new system. There will be two Back to School Night sessions...one at 5:00 p.m. and one at 5:30 p.m.

We will continue to offer second chance breakfast to students that did not get a chance to eat breakfast in the morning. We are fortunate to continue working with our volunteers, Gramma Books, Sheila Zerschling, the TriPalms Women's Club, the Thousand Palms Chamber of Commerce, and the many adults that come to support classroom teachers. We are looking forward to another fantastic year!



Amanda Gonzales
Principal

SEL Cada Mañana

Estamos muy emocionados de dar la bienvenida a nuestra comunidad escolar a una maravillosa escuela 23-24 aquí en Della Lindley. Tenemos algunas actividades y eventos nuevos para este año. Cada día Della Lindley comenzará con actividades de aprendizaje Socio-Emocional en toda la escuela para establecer un tono positivo para el día. Además, usaremos un sistema de puntos llamado puntos PBIS, para encomiar a los estudiantes a tomar buenas decisiones. Los estudiantes podrán usar estos puntos para comprar premios en nuestra tienda PBIS. Moveremos la comunicación de la escuela al hogar de Class Dojo a ParentSquare. Durante nuestra Noche de Regreso a la Escuela el 8 de agosto, compartiremos con las familias cómo usar este nuevo sistema. Habrá dos sesiones de la Noche de Regreso a la Escuela...una a las 5:00 y otra a las 5:30.

Continuaremos ofreciendo desayuno de segunda oportunidad a los estudiantes que no tuvieron la oportunidad de desayunar en la mañana. Somos afortunados de continuar trabajando con nuestros voluntarios, Gramma Books, Sheila Zerschling, el Club de Mujeres TriPalms, la Cámara de Comercio de Thousand Palms y los muchos adultos que vienen a apoyar a los maestros en la clase. ¡Esperamos tener otro año fantástico!



Desert Hot Springs *High School*

850 Pierson Blvd., Desert Hot Springs, CA 92240 • 760/288-7000 • dhs.hs.pusd.us

Congrats Graduating Golden Eagles!

On June 2, 2023 Desert Hot Springs High School celebrated the triumphant graduation of 294 seniors, marking a milestone of accomplishment and growth. These resilient students have demonstrated perseverance, determination, and dedication throughout their academic journey. Their achievements stand as a testament to their hard work, promising a bright future filled with endless possibilities.

Public Safety Academy (PSA) Cadets are continuing their mentorship and internship experiences throughout the summer. A group of Cadets learned how to use rock climbing equipment from the Ranger Alison Shoup and her team at Joshua Tree National Park. Others received hands-on training from CHP Officer David Torres, including proper traffic stop procedures and de-escalation techniques. La Sierra University also presented their canine training program to this group. Another group of Cadets is continuing their internship with Mothers Against Drunk Driving, and are currently planning a Teen Influencer Summit and an "Every 15 Minutes" program for the upcoming school year.



Omar Tinoco
Principal

¡Felicidades Graduados Golden Eagles!

El 2 de junio la Preparatoria de Desert Hot Springs celebró la triunfante graduación de 294 alumnos del último año de escuela, marcando un hito de crecimiento y logros. Estos alumnos han demostrado perseverancia, determinación y dedicación a través de su viaje académico. Sus logros académicos son un testimonio a su duro trabajo, prometiendo así un futuro lleno de infinitas posibilidades.

Los cadetes del Public Safety Academy (PSA por sus siglas en Inglés (Academia de Seguridad Pública)) continúan con sus experiencias en su tutoría y aprendizaje a través del verano. Un grupo de cadetes aprendieron cómo usar el equipo para escalar piedras del Guardabosque Alison Shoup y su equipo en el Parque Nacional de Joshua Tree. Otros recibieron formación práctica del Oficial de CHP David Torres, lo que incluye procedimientos apropiados para una parada de tráfico y técnicas de desescalada. La Universidad de Sierra también presentó su programa de entrenamiento de caninos a este grupo. Otro grupo de cadetes continúa su aprendizaje con el grupo Mothers Against Drunk Driving (Madres en Contra de Manejar Borracho) y están actualmente planeando una Conferencia Influenciador Adolescente y un programa "Cada 15 Minutos" para este año escolar.



Hybrid Learning Reinstated

For the 2023-24 school year, Desert Learning Academy (DLA) is reinstating the hybrid learning platform for all students enrolled in independent Studies (IS) in grades 7-12. Students will be required to attend the DLA campus in person as well as complete their Edgenuity courses online. Mathematics and Language Arts intervention classes will also be provided for students based on individual need as determined by short-cycle assessments administered every two weeks.

Parents and community members are always welcome on the DLA campus to serve as volunteers. If you are interested in serving as a campus volunteer, please contact the DLA office at 760-778-0487 for more information.

Construction is well under way on our new E-Sports facility (pictured) on the DLA campus. With a tentative completion date of January 2024, members of the DLA learning community are eager to assume stewardship of this remarkable state-of-the-art facility.



**Dr. Michael
Grainger**
Principal

Aprendizaje Híbrido Restablecido

Para el año escolar 2023-24, Desert Learning Academy (DLA) está restableciendo la plataforma de aprendizaje híbrido para todos los estudiantes matriculados en Estudios independientes (IS) en los grados 7-12. Los estudiantes deberán asistir al campus de DLA en persona, así como completar sus cursos de Edgenuity en línea. También se proporcionarán clases de intervención de Matemáticas y Artes del Lenguaje para los estudiantes según las necesidades individuales según lo determinado por las evaluaciones de ciclo corto administradas cada dos semanas.

Los padres y miembros de la comunidad siempre son bienvenidos en el campus de DLA para servir como voluntarios. Si está interesado en servir como voluntario del campus, comuníquese con la oficina de DLA al 760-778-0487 para obtener más información.

La construcción está en marcha en nuestras nuevas instalaciones de E-Sports (en la foto) en el campus de DLA. Con una fecha tentativa de finalización de enero de 2024, los miembros de la comunidad de aprendizaje de DLA están ansiosos por asumir la administración de esta notable instalación.



AVID, CKH Launching

For the 2023-2024 school year, DSMS will be bringing in AVID, where strategies help students become college and/or career ready. Seventh graders will have access to an elective class where they will learn skills to help them be successful in current and future classes. Students not in an elective class will obtain access to these same skills within their classes, as several teachers have been trained in AVID strategies.

Another new endeavor in the 2023-2024 school year will be “Capturing Kids Hearts” (CKH). CKH brings a workshop where all staff members work on building meaningful, productive relationships with every student and every colleague. This adventure will be taken along with three other sites in Desert Hot Springs, as we continue the work within our community as a whole.

With the addition of these two programs, Scorpion Staff are ready to help students, parents, community members and each other both emotionally and academically.



Sue Drummond
Principal

Lanzamiento de AVID, CKH

Para el año escolar 2023-2024, DSMS incorporará el programa AVID (Avance vía determinación individual), por medio del cual se ayuda a los alumnos a estar preparados para la universidad y/o para una carrera. Los alumnos del séptimo grado tendrán acceso a clases electivas donde desarrollarán destrezas que los ayudarán a tener éxito en clases actuales o futuras. Los alumnos que no estén inscritos en clases electivas tendrán acceso a desarrollar estas mismas destrezas en sus clases, puesto que varias maestras(os) han sido entrenados en estrategias de AVID.

Otro nuevo esfuerzo para el año escolar 2023-2024 será “Capturing Kids Hearts” (CKH por sus siglas en Inglés)

(Capturando el Corazón de los Niños). CKH tiene un taller en el que todos los miembros del personal trabajan en establecer relaciones significativas y productivas con cada alumno y cada colega. Se emprenderá esta aventura junto con otras tres escuelas de Desert Hot Springs, a medida que continuamos trabajando con nuestra comunidad en su totalidad.

Con la adición de estos dos programas, el Personal Scorpion está listo para ayudar a los alumnos, a los padres, a los miembros de la comunidad y los unos a los otros tanto emocional como académicamente.



Early Childhood Education

150 District Center Dr., Palm Springs, CA 92264 • 760/883-2703 • psusd.us/psusd

Multitude of Programs

Palm Springs Unified School District (PSUSD) offers a multitude of Early Childhood Education (ECE) Programs that serve families within the district. PSUSD Early Childhood Education services an approximate 1,048 students and their families, from pregnant mothers to the age of five years old.

Early Childhood Education (ECE) partners with Inland Regional Center to support infants and toddlers and their families with early intervention in special education to develop an Individual Family Service Plan (IFSP). As children transition from an Individual Family Service Plan (IFSP) before the age of three, the student will transition into an Individual Educational Plan (IEP) with PSUSD Special Education Department. Early Childhood Education in collaboration with Special Education provides inclusion classrooms for preschool children at Bubbling Wells Elementary, Two Bunch Palms Elementary, Sunny Sands Elementary, and Landau Elementary ensuring access to the core curriculum for all students.



Myra Acosta
Director

Multitud de programas

El Distrito Escolar Unificado de Palm Springs (PSUSD) ofrece una multitud de Programas de Educación Infantil Temprana (ECE) que sirven a las familias dentro del distrito. El Distrito Escolar Unificado de Palm Springs ofrece servicios de Educación Infantil Temprana a aproximadamente 1,048 estudiantes y sus familias, desde madres embarazadas hasta la edad de cinco años.

Early Childhood Education (ECE) se asocia con Inland Regional Center para apoyar a bebés y niños pequeños y sus familias con intervención temprana en educación especial para desarrollar un Plan de servicio familiar individual (IFSP). A medida que los niños hacen la transición de un Plan de servicio familiar individual (IFSP) antes de los tres años, el estudiante hará la transición a un Plan educativo individual (IEP) con el Departamento de educación especial del distrito escolar unificado de Palm Springs. Educación de la Primera Infancia en colaboración con Educación Especial proporciona aulas de inclusión para niños en edad preescolar en la escuela primaria Bubbling Wells, la escuela primaria Two Bunch Palms, la escuela primaria Sunny Sands y la escuela primaria Landau. El modelo de inclusión total se utiliza en la Educación de la Primera Infancia (ECE). La instrucción dentro de un modelo académico de servicio colaborativo refleja los estándares de contenido y rendimiento y garantiza el acceso al plan de estudios básico para todos los estudiantes.



Breaking Down the Walls

The upcoming year brings many new and exciting opportunities for our students. Campus-wide, we will be engaging in a culture and climate building program called Breaking Down the Walls. Through this program, our students and staff will get to spend time in important relationship-building activities, getting to know more about each other and how we can help one another through the challenges that come with being in middle school.

As we are build up our college and career readiness programs, we are introducing new electives to our students. With the addition of AVID and MESA, we will be spending more time with university programs. Through Esports, robotics, art, The Art of Drones, and filmmaking electives, our students will get to explore the skills required in different careers. We are also excited to bring Spanish for Native Speakers to the middle school for our bilingual and emerging bilingual students. 23/24 promises to be an amazing year!



Vikki Chavez
Principal

Derribando los Muros

El próximo año trae muchas oportunidades nuevas y emocionantes para nuestros estudiantes. En todo el campus, participaremos en un programa de construcción de cultura y clima llamado Derribando los muros. A través de este programa, nuestros estudiantes y el personal podrán pasar tiempo en importantes actividades de desarrollo de relaciones, conociéndose más unos a otros y cómo podemos ayudarnos mutuamente a través de los desafíos que conlleva estar en la escuela intermedia.

A medida que construimos nuestros programas de preparación universitaria y profesional, estamos introduciendo nuevas asignaturas optativas para nuestros estudiantes. Con la incorporación de AVID y MESA, dedicaremos más tiempo a los programas universitarios. A través de los deportes electrónicos, la robótica, el arte, el arte de los drones y las asignaturas optativas de cine, nuestros estudiantes podrán explorar las habilidades requeridas en diferentes carreras. También estamos

emocionados de llevar el español para hablantes nativos a la escuela intermedia para nuestros estudiantes bilingües y bilingües emergentes. ¡El 23/24 promete ser un año increíble!



Julius Corsini *Elementary*

68750 Hacienda Ave., Desert Hot Springs, CA 92240 • 760/251-7260 • jces.psusd.us

Launching Associated Student Body

We are thrilled to welcome back our Coyotes for the upcoming 2023-2024 school year at Julius Corsini Elementary. This year, we have launched an on-campus Associated Student Body (ASB) group, empowering student leaders to take charge of organizing engaging activities, events, and fundraisers. These initiatives aim to create diverse opportunities for our students and foster a strong sense of belonging within our school community.

We will also continue implementing PBIS and the Pyramid of Success to encourage positive behavior and develop exemplary character traits. These systems complement our broader Multi-Tiered System of Supports, ensuring that the diverse needs of our Coyotes are being met.

We will maintain our dedication to supporting every Coyote in attaining personal academic accomplishments and triumphs. Furthermore, we place significant emphasis on enhancing both reading and math abilities. By diligently building our Coyotes' foundational reading skills and nurturing their conceptual understanding in math, we strive to provide our students with the tools they need to achieve lasting success.



Betsy Gomez
Principal

Lanzamiento del Cuerpo Estudiantil Asociado

Estamos encantados de dar la bienvenida a nuestros Coyotes para el próximo año escolar 2023-2024 en la escuela primaria Julius Corsini. Este año, hemos lanzado un grupo del Cuerpo Estudiantil Asociado (ASB) en el campus, que permite a los líderes estudiantiles hacerse cargo de organizar actividades atractivas, eventos escolares y eventos para recaudar fondos. Estas iniciativas tienen como objetivo crear diversas oportunidades para nuestros estudiantes y alentar un fuerte sentido de pertenencia dentro de nuestra comunidad escolar.

También continuaremos implementando PBIS y la Pirámide del Éxito para alentar el comportamiento positivo y desarrollar rasgos de carácter ejemplares. Estos sistemas complementan nuestro sistema de apoyo de varios niveles

más amplio, lo que garantiza que se satisfagan las diversas necesidades de nuestros Coyotes.

Mantendremos nuestra dedicación para apoyar a cada Coyote en la consecución de logros y triunfos académicos personales. Además, ponemos un énfasis significativo en mejorar las habilidades de lectura y matemáticas. Al desarrollar diligentemente las habilidades fundamentales de lectura de nuestros Coyotes y fomentar su comprensión conceptual en matemáticas, nos esforzamos por brindarles a nuestros estudiantes las herramientas que necesitan para lograr un éxito duradero.



Katherine Finchy *Elementary*

777 E Tachevah Dr., Palm Springs, California 92264 • 760/416-8190 • kfes.pusd.us

BTS Night Aug. 8

Welcome back to another exciting school year! We hope you all had a fantastic summer filled with fun, laughter, and great memories. It's almost time to get ready for an amazing adventure of learning and growth.

We are thrilled to have each and every one of you back at Katherine Finchy! We are excited to embark on this journey together. Our dedicated staff is here to support you every step of the way, ensuring that you have a successful and enjoyable experience. Katherine Finchy is a place where friendships are formed, talents are discovered, dreams take flight, and new challenges are embraced. Together, we will have an amazing school year!

We will be having our Back To School Night on Tuesday August 8th from 5:30-7 PM. Also make sure to have your ParentVue account and ParentSquare info set up for access to more information.

Here's to an incredible year ahead!



Matt Hammond
Principal

Noche BTS 8 de Agosto

¡Bienvenidos a otro emocionante año escolar! Esperamos que todos hayan tenido un verano fantástico lleno de diversión, risas y buenos recuerdos. Es casi la hora para prepararse para una increíble aventura de aprendizaje y crecimiento.

¡Estamos encantados de tener a todos y cada uno de ustedes de vuelta en Katherine Finchy! Estamos emocionados de emprender este viaje juntos. Nuestro

personal dedicado está aquí para apoyarlo en cada paso del camino, asegurando que tenga una experiencia exitosa y placentera. Katherine Finchy es un lugar donde se forman amistades, se descubren talentos, los sueños vuelan y se aceptan nuevos desafíos. ¡Juntos, tendremos un año escolar increíble!

Tendremos nuestra Noche a la Escuela antes del martes 8 de agosto de 5:30 a 7 p.m. También asegúrese de tener configurada su cuenta de ParentVue y la información de ParentSquare para acceder a más información.

¡Por un año increíble por delante!



BTS Night Aug. 8

It is going to be an exciting year at Landau Elementary! We will kick off our year by hosting our Back-to-School Night on August 8th. This will give our students and families a chance to meet their new teacher and see where the classroom is. This night is especially important for our incoming TK and Kindergarten students to help them get excited about the start of school and give them a familiar face on campus. As always on that night, we will have information on PTG, sign-up for our new school communication (ParentSquare), and purchase school shirts.

Landau will continue to offer student incentives for great scholarly and social behaviors. Students earn points to redeem in our school store and earn charms to display their accomplishments.

Parents and students will have the opportunity to participate in various family education nights, movie nights, and other fun events like our Winter Concert and Family Fun Run. We are all looking forward to a great 2023-2024 school year!



Wendy Meka
Principal

Noche de BTS el 8 de agosto

¡Este será un año escolar emocionante en la escuela primaria Landau! Empezaremos nuestro año con la Noche de Regreso a la Escuela que se llevará a cabo el 8 de agosto. Este evento brinda a nuestros estudiantes y a sus familias la oportunidad de conocer a sus nuevos maestros y visitar las aulas. Esta noche es especialmente importante para nuestros estudiantes que ingresan a TK y a Kindergarten ya que favorece la generación del entusiasmo de empezar la vida estudiantil y les permite sentirse a gusto en el campus escolar. Como ya es costumbre en esa noche, tendremos información sobre PTG, la inscripción para nuestra nueva comunicación escolar (ParentSquare), y la venta de camisetas escolares.

Landau continuará ofreciendo incentivos a los estudiantes por su destacado comportamiento escolar y social. Los estudiantes ganarán puntos que podrán canjear en nuestra tienda escolar, y obtendrán emblemas para demostrar sus logros.

Los padres y estudiantes tendrán la oportunidad de participar en diversas noches de educación familiar, noches de cine, y otros divertidos eventos tales como nuestro Concierto de Invierno y la Carrera de la Diversión Familiar. ¡Todos esperamos un grandioso año escolar 2023-2024!



Mt. San Jacinto *High School*

30800 Landau Blvd., Cathedral City, CA 92234 • 760/770-8563 • msj.psusd.us

Record-Breaking Number of Grads

Mt. San Jacinto High School, the alternative high school for Palm Springs Unified School District, finished the school year in record-breaking fashion with 240 graduates! Due to the larger than normal number of graduates, the Class of 2023 celebrated the end of the year by holding its scholarship night and graduation ceremony at The Show at the Agua Caliente Resort.. The class also attended Grad Night at Magic Mountain and spent time together on the final day of school for the annual Senior Sunset. The school is looking forward to welcoming more than 125 new students to MSJHS this August.

We are excited about working in partnership with College of the Desert, and proud to announce the school will be hosting English as a Second Language (ESL) classes in addition to its group of Heating, Ventilation, and Air Conditioning (HVAC) courses before the end of the calendar year. The school continues to demonstrate in many ways that MSJ is an alternative path to success!



Brad Seiple
Principal

Número Récord de Graduados

¡Mt. San Jacinto, la escuela secundaria alternativa del Distrito Escolar Unificado de Palm Springs, terminó el último año escolar con un récord de 240 graduados! Debido al elevado número de graduados, la Clase del 2023 festejó el final del año escolar con la celebración de la noche de becas y la ceremonia de graduación en The Show, ubicado en el Agua Caliente Resort. La clase también asistió a la Noche



de Graduación en Magic Mountain y pasaron un agradable momento juntos el último día de clases donde se reunieron para la anual puesta de sol de los graduados. La escuela está deseando dar la bienvenida a los más de 125 nuevos estudiantes a MSJHS en el mes de agosto.

Nos encontramos muy complacidos de trabajar en colaboración con el College of the Desert, y estamos muy orgullosos de anunciar que la escuela será anfitriona de las clases de Inglés como Segundo Idioma (ESL, por sus siglas en inglés), asimismo, de los cursos de Calefacción, Ventilación y Aire Acondicionado (HVAC) antes de que finalice el año calendario. ¡Nuestra escuela MSJ sigue demostrando de muchas maneras que es un camino alternativo al éxito!

Nellie N. Coffman *Middle School*

34603 Plumley Rd., Cathedral City, CA 92234 • 760/770-8617 • ncms.psusd.us

National School to Watch

The staff at Nellie Coffman Middle School is excited to welcome students and families to the 2023-2024 school year. As a National School to Watch, we have award-winning programs to support students' academic achievement and emotional well-being. AVID strategies are incorporated school wide to provide students with critical thinking skills for college and career readiness. STEAM-based electives, drone soccer, robust arts electives and many options for student leadership such as our award winning SkillsUSA program provide our scholars with a cadre of opportunities to learn and grow.

The NCMS Wellness Center includes a new Counseling Den where students can access daily and weekly support services such as group counseling and social emotional learning (SEL) opportunities. Students learn essential skills for academic goal setting and SEL as part of our signature schoolwide advisory program. They have many opportunities to explore their interests and develop their leadership skills in both academic settings and extracurricular opportunities such as intramural sports, clubs and student leadership organizations.

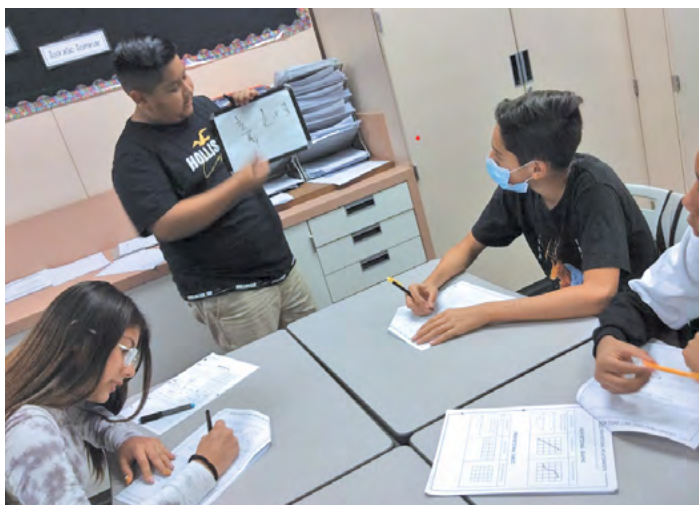


Dr. Karen Dimick
Principal

Una Escuela Nacional Modelo A Seguir

El personal de la escuela intermedia Nellie Coffman se complace en dar la bienvenida a los estudiantes y las familias al año escolar 2023-2024. Siendo una de las escuelas a nivel nacional considerada como un modelo a seguir, ofrecemos programas que han sido premiados ya que apoyan el logro académico y el bienestar emocional de los estudiantes. Las estrategias AVID se incorporan en toda la escuela para proporcionar a los estudiantes las habilidades de pensamiento crítico que los preparan para la vida universitaria y profesional. Las asignaturas electivas basadas en STEAM, el fútbol de drones, las sólidas asignaturas optativas de arte y las muchas opciones formativas para el liderazgo estudiantil, así como nuestro galardonado programa SkillsUSA, ofrecen a nuestros alumnos un abanico de oportunidades para aprender y crecer.

El Centro de Bienestar NCMS incluye una nueva Consejería donde los estudiantes pueden acceder a los servicios de apoyo diarios y semanales, tales como asesoramiento de grupo y oportunidades de aprendizaje emocional social (SEL, por sus siglas en inglés). Los estudiantes aprenden habilidades esenciales para el establecimiento de sus objetivos académicos y SEL forma parte de nuestro programa de asesoramiento insignia disponible para toda la escuela. Los alumnos disponen de muchas oportunidades para explorar sus intereses y desarrollar sus habilidades de liderazgo tanto en el ámbito académico así como a través de oportunidades extracurriculares con nuestros deportes internos, clubes y organizaciones de liderazgo estudiantil.



PLCs at Work

In an inspiring display of dedication, staff from Painted Hills Middle School have taken the initiative to participate in Professional Learning Communities at Work, aimed at improving academic achievement. Over four days of summer break, staff attended keynote speeches, and a variety of sessions, with the goal of nurturing a positive learning environment.

The professional development sessions provided an invaluable platform for sharing innovative teaching techniques, exploring new pedagogical approaches, and staying updated on the latest educational research. By investing their time and energy in this program, the staff members demonstrate their unwavering commitment to ensuring the success of their students.

Equally important is the emphasis placed on fostering camaraderie and team spirit among the staff. Through team-building exercises, collaborative projects, and informal social events, the participants forge strong relationships and create a supportive network.

PHMS staff are expanding their knowledge and building a sense of unity and shared purpose. Their collective efforts promise to enrich the learning experience for students, promote academic excellence, and create an environment where both educators and learners thrive.



Mark Acker
Principal

PLC en el Trabajo

En una inspiradora muestra de dedicación, el personal de la Escuela Secundaria Painted Hills ha tomado la iniciativa de participar en Comunidades de Aprendizaje Profesional en el Trabajo, un programa de desarrollo profesional dirigido a mejorar el rendimiento académico. Durante cuatro días de las vacaciones de verano, los miembros del personal asistieron a discursos magistrales y una variedad de sesiones de clase, con el objetivo común de fomentar un ambiente de aprendizaje positivo.

Las sesiones de desarrollo profesional proporcionaron una plataforma invaluable para compartir técnicas de enseñanza innovadoras, explorar nuevos enfoques pedagógicos y mantenerse actualizados sobre las últimas investigaciones educativas. Al invertir su tiempo y energía en este programa, los miembros del personal demuestran su compromiso inquebrantable de garantizar el éxito de sus estudiantes.

Igualmente importante es el énfasis en fomentar la camaradería y el espíritu de equipo entre el personal. A través de ejercicios de construcción de equipos, proyectos colaborativos y eventos sociales informales, los participantes forjan relaciones sólidas y crean una red de apoyo.

A medida que avanza el programa de desarrollo profesional de verano, el personal de Painted Hills no solo amplía sus conocimientos, sino que también construye un sentido de unidad y propósito compartido. Sus esfuerzos colectivos prometen enriquecer la experiencia de aprendizaje de los estudiantes, promover la excelencia académica y crear un entorno donde tanto los educadores como los alumnos prosperen.



Palm Springs High School

2401 E. Baristo Rd., Palm Springs, CA 92262 • 760/778-0400 • pshs.psumd.us

Many Challenging Opportunities

Last school year was another great one at Palm Springs High School. Graduation was a huge success highlighting all of PSHS' Class of 2023 success.

This year, we are excited to continue a long tradition of excellence in and out of the classroom. Our staff will continue in preparing our students for life after high school – college and career ready – with strong academics. Students will have many opportunities to challenge themselves with AP, dual enrollment courses, pathways and academies. Athletes and performers are using the summer to get ready for upcoming competitions.

Palm Springs High School strives for excellence and looks forward to a new class of students to begin their journey of becoming an Indian. We are excited to welcome the class of 2027. The Class of '26 and '25 will continue to thrive, with the class of '24 leading the way for the Indians. Go Indians!



Michael Ventura
Principal



Un Sinfín de Oportunidades Desafiantes

El pasado año escolar fue otro gran año en la escuela preparatoria de Palm Springs. La graduación fue un rotundo éxito destacando el esfuerzo de la Clase del 2023.

En este nuevo año, estamos muy ilusionados de continuar con una larga tradición de excelencia dentro y fuera de las aulas. Nuestro personal seguirá preparando a nuestros estudiantes para la vida

después de la escuela preparatoria - listos para la universidad y carreras técnicas - con sólidos conocimientos académicos. Los alumnos tendrán numerosas oportunidades de desafiar a sí mismos con cursos AP, cursos de doble matrícula, diversos programas y academias. Los atletas y artistas aprovechan el verano para prepararse para las próximas competiciones.

La escuela secundaria de Palm Springs se esfuerza por brindar excelencia, y espera con ansias a la nueva clase de estudiantes que iniciarán el viaje de convertirse en un "Indian". Nos encontramos sumamente emocionados de dar la bienvenida a la Clase del 2027. Las clases del '26 y del '25 continuarán prosperando, mientras la que la Clase del '24 irá liderando el camino de los "Indians". ¡Vamos "Indians"!



Rancho Mirage *Elementary*

42985 Indian Trl., Rancho Mirage, CA 92270 • 760/836-3680 • rmes.psusd.us

Building Positive Climate and Culture

As we enter into the 2023-2024 school year, we as a Ram Family are looking forward to continuing to build the positive climate and culture at RMES. Our amazing school is focused on providing students with a quality learning experience each and every day, understanding that each student at RMES is an individual requiring intentional focus in those individual needs.

As a Ram Family, we will support all stakeholders in our learning community to promote academic fitness, physical fitness, and emotional fitness. Preliminary state test scores for grades 3, 4, and 5 have started to come in and have demonstrated that our student learning trajectory is skyrocketing. As a learning community, we will utilize our formal assessment data to set rigorous goals for student achievement moving forward.

Remember that our school motto at Rancho Mirage Elementary is “to be the difference, we must be the exception.”



Shane Hagar
Principal

Construyendo un Clima y una Cultura Positiva

A medida que nos acercamos al año escolar 2023-2024, nosotros, como Familia “Ram” esperamos continuar construyendo un clima y una cultura positiva en la escuela primaria de Rancho Mirage. Nuestra increíble escuela se centra diariamente en proporcionar a los estudiantes una experiencia de aprendizaje de calidad, entendiendo que cada estudiante es un individuo que requiere un enfoque específico a sus necesidades particulares.

Como una familia, apoyaremos a todos los interesados en nuestra comunidad de aprendizaje para promover la aptitud académica, la preparación física y la integridad emocional. Los resultados preliminares de las pruebas estatales de los grados tercero, cuarto y quinto han comenzado a llegar y han demostrado que la formación en la enseñanza de nuestros estudiantes se está incrementando. Asimismo, utilizaremos los datos oficiales de evaluación para establecer metas rigurosas que promuevan el progreso de los estudiantes en el futuro.

Recuerden que nuestro lema escolar es “Para Ser La Diferencia, Debemos Ser La Excepción”.



Rancho Mirage High School

31001 Rattler Rd., Rancho Mirage, CA 92270 • 760/202-6455 • ranchomiragehighschool.org

Culinary, Automotive Academies Offered

Rancho Mirage High School is looking forward to welcoming our new and returning Rattlers for the 2023-2024 school year! We pride ourselves on offering a wide variety of academic and extracurricular opportunities geared toward student success. The two CTE academies—the CAFE culinary academy and the RACE automotive academy—provide real-world, hands-on learning opportunities and dual enrollment credit with College of the Desert. We also offer a TTECHS technical theater pathway, AVID classes, and a variety of Advanced Placement courses.

RMHS's award-winning Visual and Performing Arts Department showcase their talents in the Helene Galen Performing Arts Center and at locations throughout the community. Our student athletes participate in a variety of sports throughout the year and we will be offering girls' flag football as a new club on campus starting in the fall.

For more information about the great opportunities at RMHS, please visit our new website at rmhs.us



Dr. Teresa Haga
Principal

Se Ofrecen Academias Culinarias y Automotrices

¡La Escuela Secundaria Rancho Mirage espera dar la bienvenida a nuestros Rattlers nuevos y recurrentes para el año escolar 2023-2024! Nos enorgullece ofrecer una amplia variedad de oportunidades académicas y extracurriculares orientadas al éxito de los estudiantes. Las dos academias CTE—la academia culinaria CAFE y la academia automotriz RACE, brindan oportunidades de aprendizaje práctico en el mundo real y crédito de inscripción doble con College of the Desert. También ofrecemos una vía de teatro técnico de TTECHS, clases de AVID y una variedad de cursos de Colocación Avanzada.

El galardonado Departamento de Artes Visuales y Escénicas de RMHS muestra sus talentos en el Centro de Artes Escénicas Helene Galen y en lugares de toda la comunidad. Nuestros estudiantes atletas participan en una variedad de deportes durante todo el año y ofreceremos

flag football femenino como un nuevo club en el campus a partir del otoño.

Para obtener más información sobre las grandes oportunidades en RMHS, visite nuestro nuevo sitio web en rmhs.us



Raymond Cree *Middle School*

1011 E. Vista Chino, Palm Springs, CA 92262 • 760/416-8283 • rcms.psusd.us

Promising Year for Matadors

RCMS is excited about the promising 2023-24 school year. As always, we have reflected on the past year to determine changes for improvement.

We are excited about offering students Reading Essentials and Math Essentials during the school day. We are also excited to share that our academic program now offers Honors classes in ELA, Math, Science, and History in all grades. We want to make sure students have full access to our honors program. We are also proud that our Dual Immersion program is expanding to eighth grade this year.

Social Emotional Learning (SEL) learning and support are a critical part of our student services. When school resumes in August, we will have a fully functional Wellness Center providing individual and group support.

We look forward to providing the students at RCMS with the best opportunity for academic success and meeting their SEL needs. We will continue with our overall approach of doing what's best for students.



Bernie Marez
Principal

Año Prometedor para "Los Matadores"

RCMS se encuentra entusiasmado con el promisorio año escolar 2023-24. Como ya es costumbre, hemos reflexionado acerca del año pasado con el fin de establecer modificaciones que nos permitan mejorar.

Estamos muy emocionados por ofrecer a los estudiantes el acceso a la Lectura Esencial y las Matemáticas Esenciales durante el horario escolar.

Asimismo, estamos orgullosos de compartir con ustedes que nuestro programa académico ofrecerá Clases de Honores en ELA, Matemáticas, Ciencias e Historia en todos los grados. Queremos asegurarnos que los estudiantes tengan acceso integral a nuestro Programa de Honores. En adición a esto, nos satisface la expansión del Programa de Inmersión Dual al los alumnos de octavo grado.

La formación y el apoyo en el Aprendizaje Social Emocional (SEL, por sus siglas en inglés) es una parte crítica de los servicios que brindamos. Cuando la escuela se reanude en el mes de agosto, tendremos en funcionamiento un Centro de Bienestar que proporcionará apoyo individual así como grupal. Esperamos ofrecer a nuestros alumnos oportunidades para el éxito académico y la satisfacción de sus necesidades "SEL". Continuaremos con nuestro principal enfoque de hacer lo que sea mejor para los estudiantes.



Free Backpacks for Every Ranger

We warmly welcome all our Rio Vista students and families - those returning and those just beginning their journey with us! This year holds special significance as we proudly step into our 20th year of academic excellence.

Tools for Tomorrow, a local nonprofit offering after-school writing, music, art, and drama programs across the valley, in partnership with The Roost Lounge in Cathedral City, have continued their tradition of hosting an annual Christmas in July event. This event has evolved into a significant pillar of our school's support system, with donations earmarked for Rio Vista Elementary. Again this year, the generosity from this event has ensured that every teacher receives a \$50 gift card for classroom supplies and that EVERY student starts the year with a brand new backpack.

Back-to-School Night is Tuesday, August 8th, to receive backpacks and take a sneak peek into your child's classroom. Times for TK-2 grade families is 5 to 6 p.m., followed by grades 3-5 from 5:30 to 6:30 p.m.. School starts the following day, August 9th, at 7:45am.

We can't wait to start this 20th year of learning, growth, and success together.



Aaron Tarzian
Principal

Mochilas Gratis Para Cada Ranger

Damos una calurosa bienvenida a todos nuestros estudiantes y familias de Río Vista, ¡los que regresan y los que recién comienzan su viaje con nosotros! Este año tiene un significado especial ya que orgullosamente entramos en nuestro vigésimo año de excelencia académica.

Tools for Tomorrow, una organización local sin fines de lucro que ofrece programas extracurriculares de escritura, música, arte y teatro en todo el valle, en asociación con The Roost Lounge en Cathedral City, ha continuado con su tradición de organizar un evento anual de Navidad en julio. Este evento se convirtió en un pilar importante del sistema de apoyo de nuestra escuela, con donaciones destinadas a la escuela primaria Rio Vista. Nuevamente este año, la generosidad de este evento ha asegurado que cada maestro reciba una tarjeta de regalo de \$50 para útiles escolares y que CADA estudiante comience el año con una mochila nueva.

La Noche de Regreso a la Escuela es el martes 8 de agosto para recibir mochilas y visitar el salón de clases de su estudiante. El horario para las familias de los grados TK-2 es de 5 a 6 p. m., seguido de los grados 3 a 5 de 5:30 a 6:30 p. m. La escuela comienza el día siguiente, 9 de agosto, a las 7:45 a. m.

Estamos ansiosos por comenzar este vigésimo año de aprendizaje, crecimiento y éxito juntos.



Sunny Sands *Elementary*

69310 McCallum Wy., Cathedral City, CA 92234 • 760/770-8635 • sses.psusd.us

Shining Stars!

Welcome Back Sunny Sands students and families!

Sunny Sands continues to be the home of the “Shining Stars” and planning is under way to make the 2023-2024 shine amongst the stars!

Sunny Sands will be continuing its CrossFit Kids and Brand X Fitness PE program for students in grades TK-5 as well as continue the Playworks recess program. Sunny Sands will continue their partnership with the McCallum Aesthetic Learning Institute, where students in Grades 1-5 work with local teaching artists and learn about various aspects of the Fine Arts.

Sunny Sands also offers many other extra-curricular activities such as: Musical Theatre, a Talent Show, Harry Potter Club, Robotics Club, Track Club, Chess Club, a Cross Country club, Student Council, a Coding Class, and a Mindfulness Yoga Class. Sunny Sands Parent Teacher Group also are planning many family events such as the Fall Carnival, Family Dances, Movie Nights, and the annual walk-a-thon.



Pamela Horton
Principal

¡Estrellas Brillantes!

¡Bienvenidos de nuevo estudiantes y familias de Sunny Sands!

¡Continuamos preparándonos para el nuevo año 2023-2024 aquí en Sunny Sands!

Continuaremos con muchos programas de educación física como CrossFit Kids y Brand X Fitness para todos los estudiantes de TK-5 así como el programa de PlayWorks durante el horario de recreo.

Seguiremos con el programa de teatro McCallum Aesthetic Learning para nuestros estudiantes de Grados 1-5 que incluye instrucción directa de artistas locales sobre los diferentes aspectos de las bellas artes.

Programas extracurriculares incluyen: Teatro Musical, un Espectáculo de Talento, Club de Harry Potter, Club Robótico, Club de Ajedrez, Club de Carreras Cross County, Grupo Estudiantil de la escuela, Clases de Codificación y clases de Yoga.

El grupo de padres y maestros PTG estará patrocinado y planificando muchos eventos familiares como el Carnaval de Otoño, Bailes con la familia, Noches de Películas y nuestra caminata anual.



Two Bunch Palms *Elementary*

14250 West Dr., Desert Hot Springs, CA 92240 • 760/251-7220 • tbpes.psuusd.us

BTS Night August 8

Please join us on August 8th for Back to School Night, filled with surprises, giveaways, and an ice cream social where parents can connect with teachers, staff, and other families. We'll provide school supplies and books, ensuring every student starts the year well-prepared. We also will be introducing the Capturing Kids Hearts program in collaboration with other schools, aiming to reduce social anxiety, foster personal growth, and empower students' voices. This proven framework creates self-managing classrooms, encourages positive behavior, and cultivates a supportive learning environment. Stay tuned for program details and how to get involved. Visit our school website regularly for updates, event calendars, and important announcements to stay informed about other exciting events throughout the year. We're eager to make this academic year memorable and successful for our students, together with our dedicated teachers, staff, and families.



Denise Fenton
Principal

Noche BTS 8 de Agosto

Únete a nosotros el 8 de agosto para la Noche de Regreso a Clases, llena de sorpresas, regalos y una reunión con helados donde los padres pueden conectarse con los maestros, el personal y otras familias. Proporcionaremos útiles escolares y libros, asegurando que cada estudiante comience el año bien preparado. También presentaremos el programa Capturing Kids Hearts en colaboración con otras escuelas, con el objetivo de reducir la ansiedad social, fomentar el crecimiento personal y empoderar las voces de los estudiantes. Este marco probado crea aulas autogestionadas, fomenta el comportamiento positivo y cultiva un entorno de aprendizaje de apoyo. Mantente atento a los detalles del programa y cómo participar. Visita regularmente nuestro sitio web escolar para actualizaciones, calendarios de eventos y anuncios importantes para estar informado sobre otros emocionantes eventos durante el año. Estamos ansiosos por hacer de este año académico un éxito memorable para nuestros estudiantes, junto con nuestros dedicados maestros, personal y familias.



Vista Del Monte *Elementary*

2744 N Via Miraleste., Palm Springs, CA 92262 • 760/416-8176 • vdmes.psusd.us

BTS Night Aug. 8

Located in the heart of Palm Springs, Vista del Monte Elementary School is enthusiastic as a new school year commences. At the forefront of the excitement are the dedicated and passionate educators at Vista del Monte. Our staff is committed to providing students with a positive, safe, and welcoming learning environment that engages students in rigorous and relevant academic learning opportunities that also support students' social and emotional needs.

To ensure a smooth transition back to school, Vista del Monte has scheduled our Back to School Night on Aug. 8 prior to the first day of school. This will allow students and their families to meet their new teachers and familiarize themselves with their classrooms. As the first day of school approaches, we are excited for new beginnings, powerful learning opportunities, engaging activities, and the start of a remarkable school year at Vista del Monte Elementary School.



Jamie Santos
Principal

Noche BTS 8 de Agosto

Ubicada en el corazón de Palm Springs, la Escuela Primaria Vista del Monte está entusiasmada a medida que comienza un nuevo año escolar. A la vanguardia de la emoción están los educadores dedicados y apasionados de Vista del Monte. Nuestro personal se compromete a proporcionar a los estudiantes un ambiente de aprendizaje positivo, seguro y acogedor que involucre a los estudiantes en oportunidades de aprendizaje académico rigurosas y relevantes que también apoyen las necesidades sociales y emocionales de los estudiantes.

Para garantizar una transición sin problemas de

regreso a la escuela, Vista del Monte ha programado nuestra Noche de Regreso a la Escuela antes del primer día de clases. Esto permitirá a los estudiantes y sus familias conocer a sus nuevos maestros y familiarizarse con sus aulas. A medida que se acerca el primer día de clases, estamos entusiasmados por nuevos comienzos, poderosas oportunidades de aprendizaje, actividades atractivas y el comienzo de un año escolar notable en la Escuela Primaria Vista del Monte.



Diversity and Racial Equity

150 District Center Dr., Palm Springs, CA 92264 • 760/883-2715 • www.psusd.us/psusd

DRE Conference Sept. 30

The Diversity and Racial Equity department is excited for the 2023-2024 school year. Our department's mission is to provide a safe environment where everyone is valued, respected, and accepted. We seek to forge strong, positive connections with students, parents/guardians, staff, and community. Our goal is to support district initiatives in order to become an anti-racist and anti-hate organization. We have four values that we focus on: students, staff, community, and parents/guardians.

We would love for you to join us on Saturday, September 30th from 9am to 2pm at the Palm Springs Convention Center. We will be hosting our 2nd annual Diversity and Racial Equity Conference. This year's theme is Racial Healing and Resilience. Registration is free! Light breakfast and a plated lunch is included. Please feel free to wear regalia that represents your culture. Keep an eye out for registration!

If you have any questions, please contact Dr. Nicole Crawford at ncrawford@psusd.us or dre@psusd.us.



Dr. Nicole Crawford
Coordinator

Conferencia DRE 30 de Septiembre

El departamento de Equidad Racial y Diversidad está entusiasmado por el año escolar 2023-2024. La misión de nuestro departamento es proveer un ambiente seguro donde todos son valorados, respetados, y aceptados. Nosotros buscamos forjar conexiones fuertes y positivas con los estudiantes, padres/guardianes, el personal y la comunidad. Nuestra meta es apoyar las iniciativas del distrito para llegar a ser una organización anti-racista y anti-odio. Nosotros tenemos cuatro valores en los que nos

enfocamos: estudiantes, personal, comunidad, y padres/guardianes.

Nos encantaría que se una a nosotros el Sábado 30 de Septiembre de las 9am a las 2pm en el Centro de

Convención Palm Springs (Palm Springs Convention Center). Estaremos realizando nuestra segunda Conferencia anual de Diversidad y Equidad Racial. El tema de este año es Sanación Racial y Resiliencia. La registración es gratuita! Incluye un desayuno ligero y un almuerzo. Siéntase en la libertad de vestirse de gala con atuendos que representen su cultura. Esté atento para las registraciones!

Se tiene preguntas, favor de contactar Dr. Nicole Crawford a ncrawford@psusd.us o dre@psusd.us.



The Foundation

333 S. Farrell Dr., Palm Springs, CA 92262 • 760/416-8455 • www.psusdfoundation.net/

'One Night Out' Oct. 7

Get ready for the dazzling saris and dashing sherwanis, the artistry, creativity, and hilarious hijinks of legendary Bollywood, because tickets for One Night Out Bollywood are on sale now!

Bring together friends, family, and neighbors to experience the whirlwind of vibrant colors and the rhythmic vibes of Bollywood on October 7 at the Palm Springs Air Museum. Enjoy fabulous food and out-of-this continent cocktails by Lulu Catering, authentic Bollywood-style entertainment that'll have your toes tapping and your hips swirling. Let's celebrate the rich culture of this fabled film industry for one sensational night. One Night Out Bollywood is sure to be a blockbuster sell out, so get your tickets today!

This is another unforgettable over 21 party, hosted by The Foundation for PSUSD and the PSUSD Alumni Committee! Tickets are \$35 at onenightout.net. To volunteer or become a sponsor, contact Ellen Goodman at egoodman@psusd.us.



**Jo-Anne
Ebersteiner**
Board Member

'Una Noche Fuera' 7 de Octubre

Prepárese para los deslumbrantes saris y los elegantes sherwanis, el arte, la creatividad y diversión bulliciosa del legendario Bollywood, ¡porque las entradas para One Night Out Bollywood ya están a la venta!

Traiga a sus amigos, familiares y vecinos a ser testigos del torbellino de colores vibrantes y las vibraciones rítmicas de Bollywood el 7 de octubre en el Palm Springs Air Museum. Disfrute de comida fabulosa y cócteles fuera de este continente proveída

por Lulu Catering, entretenimiento auténtico al estilo de Bollywood que nos harán mover los pies y las caderas. Celebremos la rica cultura de esta legendaria industria cinematográfica en una noche sensacional. One Night Out Bollywood seguramente será un éxito de taquilla, ¡así que compre sus boletos hoy!

¡Esta es otra fiesta inolvidable para mayores de 21 años, organizada por La Funda ion de PSUSD y el Comité de ex-alumnos de PSUSD! Los boletos cuestan \$35 en onenightout.net. Para ser voluntario o convertirse en patrocinador, comuníquese con Ellen Goodman en egoodman@psusd.us



Expanded Learning

150 District Center Dr., Palm Springs, CA 92264 • 760/325-8764 • www.psusd.us/psusd

Many Enrichment Opportunities

Expanded Learning Opportunities Program (ELO-P) had a great Summer Enrichment Camp at four middle school campuses and had over 1,000 students attend.

Looking ahead, we will be offering intervention and enrichment programs across all elementary and middle school campuses, so keep an eye out for flyers being shared. Opportunities will be shifting throughout the year to provide a variety to all. We will continue to partner with Think Together to provide programs after school on our elementary campuses and programs both before and after school at our middle school campuses.

Varsity Tutor will remain in place as an option for all TK-12th grade students looking for additional academic support. Entering our second year, Expanded Learning is continuing to grow and add additional opportunities for our students. We plan to hold camps during winter, spring and summer break as we did this year. You can always reach out to us at 760-325-8764.



Amber Gascoigne
Director

Muchas Oportunidades para el Enriquecimiento

El Programa de Mayores Oportunidades de Aprendizaje (ELO-P por sus siglas en Inglés) tuvo un maravilloso Campamento de Enriquecimiento de Verano en cuatro de las instalaciones de las escuelas secundarias y tuvo una asistencia de más de 1,000 alumnos.

Viendo hacia delante, estaremos ofreciendo programas de intervención y enriquecimiento en todas las instalaciones de escuelas primarias y secundarias. Así es que mantengan los ojos abiertos para los volantes que se mandarán. Habrá diferentes oportunidades a través del año para proveer una variedad a todos los alumnos. Continuaremos nuestra asociación con Think Together para proporcionar programas después de clases en nuestras instalaciones de escuelas primarias y programas antes y después de clases en las escuelas secundarias.

Varsity Tutor continuará como una opción para todos los alumnos de grados TK-12 que necesiten apoyo académico adicional. Ahora entrando a nuestro segundo

año, el Programa de Mayores Oportunidades continúa creciendo y añadiendo oportunidades adicionales para nuestros alumnos. Planeamos tener campamentos durante el receso de invierno, de la primavera y del verano, al igual que hicimos este año. Siempre puede comunicarse con nosotros al 760-325-8764.



Family Engagement Center

333 S. Farrell Dr., Palm Springs, CA 92262 • 760/416-1374 • www.psusd.us/psusd

Building a Strong School Community

As summer comes to an end, we are excited to welcome our PSUSD community back for a new school year! We know that family engagement is critical to the success of our students, and we're committed to creating a supportive and inclusive environment for all our families.

Whether you are a returning parent or new to the district, we want you to know that we are here to support you. We invite you to get involved in your child's education and take advantage of the many resources and opportunities available to you. Together, we can help our students achieve their full potential and create a bright future for our community. We invite you to register for our Fall session of Parent Academy that begins September 1, 2023. The sessions will focus on resources, technology training, academic support, professional development, parenting classes and much more.

We look forward to supporting our staff, families and community in their efforts to improve family engagement. To Learn more visit: psusd.familycenter.us



Ana Matthews
Interim
Coordinator

Construyendo una Comunidad Escolar más Tuerte a Través de la Participación Familiar

A medida que el verano llega a su fin, ¡nos complace dar la bienvenida a nuestra comunidad de PSUSD para un nuevo año escolar! Sabemos que la participación familiar es fundamental para el éxito de nuestros estudiantes y estamos comprometidos a crear un entorno de apoyo e inclusivo para todas nuestras familias.

Si usted es un padre que regresa o es nuevo en el distrito, queremos que sepa que estamos aquí para apoyarlo. Lo invitamos a involucrarse en la educación de su hijo y aprovechar los recursos y oportunidades disponibles para usted. Juntos, podemos ayudar a nuestros estudiantes a alcanzar su máximo potencial y crear un futuro brillante para nuestra comunidad. Lo invitamos a registrarse para nuestra sesión de otoño de Academia de padres que comienza el 1 de septiembre, 2023. Las sesiones se centrarán en recursos, capacitación tecnológica, apoyo académico, desarrollo profesional, clases para padres y mucho más.

Esperamos poder apoyar a nuestro personal, familias y comunidad en sus esfuerzos para mejorar la participación familiar. Para obtener más información, visite: psusd.familycenter

PARENT ACADEMY

RESOURCES, TECHNOLOGY TRAINING, ACADEMIC SUPPORT, PROFESSIONAL DEVELOPMENT, PARENT CLASSES AND MORE!

**EVERY FRIDAY
SEPTEMBER 1ST –
NOVEMBER 17TH
9:00–11:00AM**

**PS Family Center
333 S. Farrell Dr.
Palm Springs, CA 92262**

**DHS Family Center
11625 West Dr.
Desert Hot Springs, CA
92240**

ENROLL NOW!

Please contact us for more information:
Website: familycenter.psusd.us
Email: familycenter@psusd.us
Facebook/IG: @PSUSDfamily
Phone: (760) 416-1374

PSUSD PALM SPRINGS UNIFIED SCHOOL DISTRICT **FAMILY ENGAGEMENT**

bit.ly/parentacademypsusd

ACADEMIA DE PADRES

¡RECURSOS, ENTRENAMIENTO DE TECNOLOGÍA, APOYO ACADÉMICO, CLASES PARA PADRES, DESARROLLO PERSONAL, Y MÁS!

**CADA VIERNES
1 DE SEPTIEMBRE –
17 DE NOVIEMBRE
9:00 – 11:00 AM**

**Centro Familiar de PS
333 S. Farrell Dr.
Palm Springs, CA 92262**

**Centro Familiar de DHS
11625 West Dr.
Desert Hot Springs, CA
92240**

REGÍSTRESE HOY!

Por favor contáctenos para más información:
sitio web: familycenter.psusd.us
correo electrónico: familycenter@psusd.us
facebook/IG: @PSUSDfamily
teléfono: (760) 416-1374

PSUSD PALM SPRINGS UNIFIED SCHOOL DISTRICT **FAMILY ENGAGEMENT**

bit.ly/parentacademypsusd

Educational Technology Information Systems

150 District Center Dr., Palm Springs, CA 92264 • 760/992-3200 • www.psusd.us/psusd

Drone Soccer Expanding

On the heels of launching a pilot Drone Soccer program at two of our elementary schools in the spring, our ETIS team is working on expanding to half of our elementary school at the beginning of the 2023-24 school year, and to all of our elementary schools in Season Two in January. We will also be expanding our middle school drone soccer program and adding a high school program as well.

Our ETIS is also designing our new Edtech Arena to be located on the Desert Learning Academy campus and will be home to Esports, Robotics and Drone Soccer competitions once completed in December. The team is also busy upgrading our District network with a \$4.2 million federal grant that will bring 10GB network speeds to all of our schools.

We are also working on the launch of a new platform, ParentSquare, which will include school news, permission slips, school and district events and so much more.



Will Carr
Director

Creciendo el Programa Fútbol Drone

En los talones del lanzamiento de un programa piloto Fútbol Drone en dos de nuestras escuelas primarias en la primavera, nuestro equipo de ETIS está trabajando en la expansión de este programa a la mitad de nuestras escuelas primarias al principio del año escolar de 2023/2024, y a todas nuestras escuelas primarias para la segunda temporada en Enero. Estaremos creciendo nuestro programa de Fútbol Drone en las escuelas secundarias y añadiendo el programa en las escuelas preparatorias también.

Nuestro departamento de ETIS está diseñado el nuevo Edtech Arena que estará localizada en la escuela Desert Learning Academy, y será hogar de competencias de Esports (deportes electrónicos), Robótica y Fútbol Drone una vez que se termine en Diciembre. Nuestro equipo también está ocupado actualizando nuestra red del Distrito con el dinero de una subvención federal de \$4.2 millones, lo cual dará la velocidad de 10GB a todas nuestras escuelas.

Junto con esto, estamos trabajando en lanzar una nueva plataforma, ParentSquare, la cual incluirá noticias escolares, hojas de permiso, eventos a nivel escolar y de distrito y mucho más.



Career Technical Education

150 District Center Dr., Palm Springs, CA 92264 • 760/883-2703 • www.psusd.us/psusd

Preparing for College and Career

PSUSD prides itself on offering robust programs which includes Career and Technical Education (CTE) programs. No longer are students tracked through vocational education that merely prepares them for one job, rather, there is a concerted effort to connect academic coursework and expectations in the industry. By aligning skill attainment and academics, students no longer must choose between college or career, instead students are prepared for both, giving more options after graduation. According to the CDE, high school students in CTE are more engaged, perform better, and graduate at higher rates.

- High-risk students are 8 to 10 times less likely to drop out if they enroll in a CTE program instead of a general program.
- Eighty percent of students taking a college prep academic curriculum with rigorous CTE met college and career readiness goals, compared to 63% of students who did not take CTE.
- Students are more likely to go to college or a postsecondary program — 79% within two years.

For more information, email CTE@psusd.us.



Deanna Keuifian
*Director
Secondary
Curriculum and
Instruction*

Preparándose para la Universidad y para una Carrera

PSUSD se enorgullece en ofrecer programas robustos que incluyen Educación Vocacional y Técnica (CTE por sus siglas en Inglés). Ya no se rastrea a los alumnos por medio de educación vocacional que solamente los prepara para un trabajo, más bien, se hace un esfuerzo concertado para conectar el trabajo de curso con las expectativas de la industria. Al alinear el desarrollo de cualidades con lo académico, los alumnos no tienen que escoger entre la Universidad o una carrera, en vez de esto, a los alumnos se les prepara para ambas cosas, lo que les dará más oportunidades después de graduarse. De acuerdo con el CDE, los alumnos de preparatoria que están inscritos en el programa CTE están más comprometidos, tienen mejor rendimiento y tienen una tasa más alta de graduación.

- Es de 8 a 10 veces menos probable que alumnos de alto riesgo se salgan de la escuela si se inscriben en un programa de CTE en vez de cursos generales.
- El 80% de los alumnos que toman un currículum de preparación académica para la universidad junto con cursos rigurosos de CTE llegaron a reunir todas las metas de preparación universitaria y profesional, comparado al 63% de los alumnos que no tomaron cursos de CTE.
- Es más probable que los alumnos vayan a la universidad o un programa postsecundario dentro de dos años - 79%

Para más información, mande un correo electrónico a CTE@psusd.us.



Visual & Performing Arts

150 District Center Dr., Palm Springs, CA 92264 • 760/202-6488 • www.psusd.us/psusd

Focus on the Arts

Under the California Arts Standards, the term VAPA (Visual And Performing Arts) became The Arts in 2019 with the inclusion of Media Arts into the Frameworks and Standards. The Arts includes; dance, fine art/visual arts, media arts, music (band/orchestra and choir), and theatre. Palm Springs Unified is so very fortunate to have a Board of Education and Executive Cabinet that understands the importance and supports The Arts.

The District Arts Office will once again in the 2023-2024 school year be providing Arts experiences in all elementary schools with our artists-in-residence programs. The middle school programs, Boys Art Mentoring (BAM) and girls' Strength Through Art And Relationships (STAAR) will continue to be in full force. Also keep an eye out on our four high school's websites for events in The Arts.

Musical Theatre University (MTU) and District-wide performing arts events, produced by our District Manager of Theatre & Performing Arts & MTU's Creator/Artistic Director David Green, have some special district-wide opportunities planned along with another fabulous line-up of MTU productions.



Barbara Anglin
Coordinator

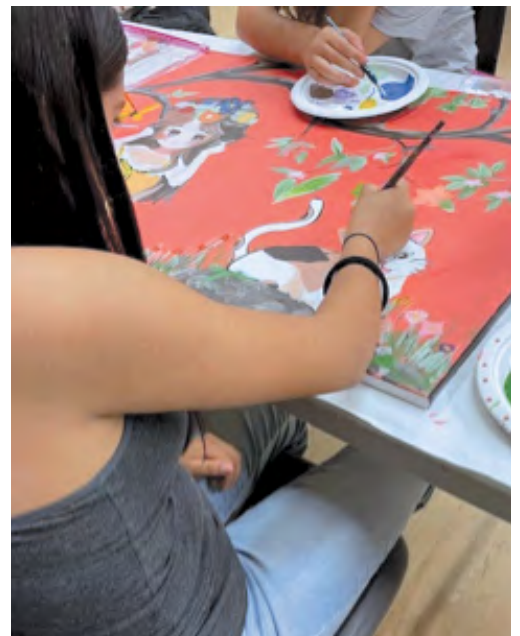
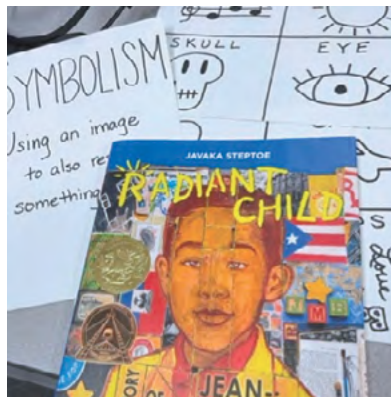
Enfoque en Las Artes

Bajo los estándares de Artes del Estado de California, el término VAPA (Artes Visuales y Escénicas) se convirtió en "Las Artes" en el año 2019 con la inclusión de las Artes Multimedia en los Marcos y Estándares. Las Artes incluyen; danza, bellas artes/artes visuales, artes multimedia, música (banda/orquesta y coro), y teatro. El Distrito Escolar Unificado de Palm Springs es muy afortunado de tener una Junta de Educación y un Gabinete Ejecutivo que entiende la importancia y apoya las Artes.

Una vez más, en el año escolar 2023-2024, la Oficina de Artes del Distrito estará proporcionando experiencias artísticas en todas las escuelas primarias con nuestros

Programas de Artistas Residentes. Los programas de las escuelas intermedias, Tutoría Artística para Niños (Boys Art Mentoring - BAM) y Fortaleza a través del Arte y las Relaciones para las niñas (STAAR, por sus siglas en inglés) continuarán con mucha intensidad. No dejes de visitar las páginas web de nuestros cuatro institutos para mantenerte al tanto de los eventos relacionados con las artes.

La Universidad de Teatro Musical (MTU, por sus siglas en inglés), y los eventos de artes escénicas en todo el Distrito, producidos por nuestro Gerente de Teatro y Artes Escénicas y Creador/Director Artístico de MTU, David Green, tienen planeadas oportunidades especiales en todo el Distrito junto con otra fabulosa alineación de producciones del MTU.



Student Services

150 District Center Dr., Palm Springs, CA 92264 • 760/883-2703 • www.psusd.us/psusd

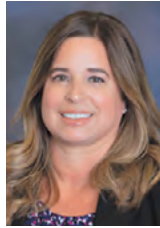
New Student Enrollment Under Way

Enrollment for all new students including those who will be entering Transitional Kindergarten (TK) or kindergarten is under way. The following documents are required to enroll: original birth certificate, proof of residency (current utility bill dated within 30 days of enrollment), physical (for kindergarten within six months of first day of school) and proof of required immunizations (<https://www.cdph.ca.gov/Programs/CID/DCDC/Pages/Immunization/School/tk-12-immunizations.aspx>).

TK is the first year of a two-year kindergarten program for children who are not yet old enough for kindergarten but want to build their social, developmental and academic skills. TK is offered at all PSUSD elementary schools. For 2023-24 TK is for student who will be turning five years old between Sept. 2, 2023 and April 2, 2024. To be eligible for kindergarten, children must be age five on or before Sept. 1, 2023.

Enroll online here:

<https://www.psusd.us/enrollmystudent>



Laura Meusel
Executive Director

La Inscripción de Nuevos Estudiantes está en Marcha

La inscripción para todos los nuevos estudiantes, incluidos los grados de Transición al Jardín de Infancia (TK), y Kindergarten ya está en marcha. Los siguientes documentos son necesarios para la inscripción: Certificado de Nacimiento original, evidencia del lugar de residencia (por ejemplo: factura de servicios públicos actual presentada dentro de los 30 días desde la inscripción del alumno), examen físico (para kindergarten, este examen debe realizarse dentro de los seis meses a partir del primer

día de clases), y Certificado de Vacunas requeridas por el Estado: (<https://www.cdph.ca.gov/Programs/CID/DCDC/Pages/Immunization/School/tk-12-immunizations.aspx>).

TK es el primer año de un programa de dos años, enfocado en los niños que aún no tienen edad suficiente para el Kindergarten, pero que requieren reforzar sus habilidades sociales, de desarrollo y académicas. TK se ofrece en todas las escuelas primarias del PSUSD. Para el año escolar 2023-24, TK está disponible para los estudiantes que cumplirán 5 años entre el 2 de septiembre de 2023 y el 2 de abril de 2024. Para ser elegible para el grado de Kindergarten, los niños deben tener cinco años de edad cumplidos en o antes del 1ero de setiembre del 2023.



Human Resources

150 District Center Dr., Palm Springs, CA 92264 • 760/883-2715 • www.pusd.us/psusd

New Staff for 2023-24

As we get closer to the start of the 2023-24 school year next month, our Human Resources Department has been busy hiring new teachers and counselors. We have already hired more than 80 teachers and counselors and anticipate hiring several more in the areas of multiple subjects, Spanish, English, History, Biology, Math and Special Education in order to start the new school year fully staffed.

On the classified staff side of the house, we hired 11 new support services staff and nearly 100 temporary employees during our first two Classified Job Fairs this summer.

All of our job openings in the Palm Springs Unified School District are posted at <http://www.edjoin.org/psusd>. We welcome you to apply online and take your first step in becoming part of our family! For more information, call (760) 883-2715.



La Sonya Brummell-Pitts
Interim Assistant Superintendent

Nuevo Personal para el año 2023-24

A medida que nos acercamos al inicio del año escolar 2023-24, nuestro Departamento de Recursos Humanos se encuentra dedicado a la contratación de nuevos maestros y consejeros escolares. Ya hemos contratado a más de 80 maestros y consejeros y se anticipa la contratación de muchos más en las áreas de Asignaturas Múltiples, Español, Inglés, Historia, Biología, Matemáticas y Educación Especial con la finalidad de empezar el nuevo año escolar con todo el personal requerido.

En relación al personal clasificado, hemos contratado a 11 nuevos empleados de servicios de apoyo y aproximadamente a 100 empleados temporales durante nuestras dos primeras ferias de empleo clasificado realizadas este verano.

Todas nuestras ofertas de trabajo disponibles en el Distrito Escolar Unificado de Palm Springs se publican en <http://www.edjoin.org/psusd>. ¡Lo invitamos a llenar su solicitud de empleo en línea y de esta manera dar el primer paso para ser parte de nuestra familia! Para más información, llame al (760) 883-2715.



Business Services

150 District Center Dr., Palm Springs, CA 92264 • 760/883-2710 • www.psusd.us/psusd

Supporting Students/Staff

PSUSD's Business Services division includes many departments whose staff are dedicated to providing essential support services for both students and staff.

- Fiscal Services handles district payroll, deposits, accounts payable and receiving, collection of developer fees, budget management and audit coordination.
- Maintenance and Operations includes preventative and corrective maintenance and repairs, custodial services and grounds landscaping services.
- Nutrition Services prepares and serves all school meals and also provides catering services for district staff and community meetings.
- Purchasing advises and aides in procuring supplies and services including District furniture and equipment and training of and supporting online systems relating to purchasing procedures.
- Transportation Services works with our bus service provider, First Student, on scheduling stops and routes.
- Facilities Planning and Development staff plan and oversee construction of new schools and modernization of existing facilities, select sites for new schools and negotiate property purchases and prepare the Facilities Master Plan and School Facilities Needs Analysis.



Jeffrey Simmons
*Assistant
Superintendent*

Estudiantes/Personal de Apoyo

La división de Servicios Empresariales del PSUSD incluye diversos departamentos cuyo personal se dedica a proporcionar servicios de apoyo vitales tanto para los estudiantes como para el personal.

- Los Servicios Fiscales se encargan de las nóminas del Distrito, de los depósitos, de las cuentas por pagar y recibir, del cobro de las tasas de urbanización, la gestión presupuestaria y la coordinación de auditorías.
- Mantenimiento y Operaciones incluye el trabajo preventivo, correctivo y las reparaciones, los servicios de conserjería y los cuidados de paisajismos.
- Los Servicios de Nutrición preparan y suministran todas las comidas escolares y también ofrecen servicios de catering para el personal del Distrito y reuniones de la comunidad.
- El área de Compras asesora y facilita la adquisición de suministros y servicios, tales como el mobiliario y los equipos del Distrito, y la formación y el apoyo a los sistemas en línea relacionados con los procedimientos de compra.
- El Servicio de Transporte trabaja con nuestro proveedor de servicios de autobús, "First Student", en la programación de escalas y rutas.
- El personal de Planificación y Desarrollo de Instalaciones planea y supervisa la construcción de nuevas escuelas y la modernización de las instalaciones existentes, selecciona la ubicación de las nuevas escuelas, negocia la compra de propiedades y prepara el Plan Maestro de Instalaciones y el Análisis de las Necesidades de Instalaciones Escolares.



2023/2024 Inscripción de Kinder & nuevos estudiantes

Kinder Transicional (TK)

Edad 5 entre 2 de septiembre, 2023 y 2 de abril, 2024

Kinder (KN)

Edad 5 en o antes de 1 de septiembre, 2023

Documentos Requeridos

- **Certificado de Nacimiento**
- **Comprobante de Residencia**
(factura de utilidades: gas, agua, o electricidad fechado dentro de 30 días)
- **Físico de Kinder**
(para Kinder) fechado menos de 6 meses del primer día de escuela.
- **Comprobante de Vacunas Requeridas**
(Vacunas para kinder: 5 Dtap, 4 Polio, 3 Hep B, 2 MMR, 2 Varicela)

PARA
TODOS LOS
GRADOS

 psusd.us/enrollmystudent

 760-883-2703 ext 4805102



Menú

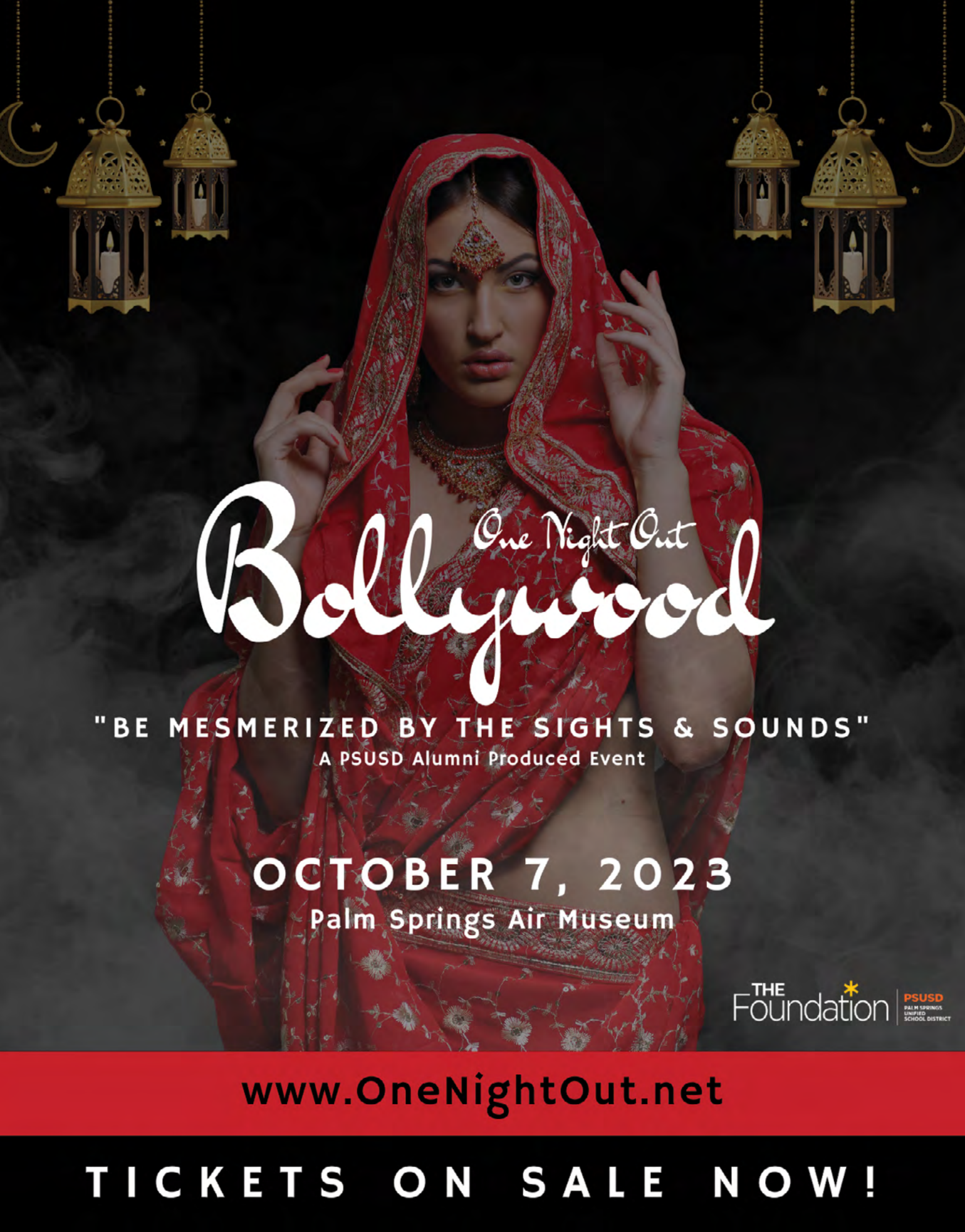


Estudiantes y Padres



Inscripción de nuevos estudiantes





One Night Out Bollywood

"BE MESMERIZED BY THE SIGHTS & SOUNDS"

A PSUSD Alumni Produced Event

OCTOBER 7, 2023

Palm Springs Air Museum

THE
Foundation 
PSUSD
PALM SPRINGS
UNIFIED
SCHOOL DISTRICT

www.OneNightOut.net

TICKETS ON SALE NOW!